

Ficha de datos



Servicios de Atenciones a la Salud de la División de Discapacidades del Desarrollo

Seguridad al trasladar y elevar

Ficha de información de la salud #2

La seguridad al trasladar y elevar: El proceso de elevar y/o mover a miembros desde un sitio o una superficie a otra, tal como desde una cama a un sillón de ruedas, o desde una silla a un asiento de vehículo, sin causar lesión o daño a tal miembro o a su cuidador(a).

Las directrices de las fichas de datos se proporcionan como información en general, no para sustituir los tratamientos de los médicos.

¿Sabía usted?

- Levantar y trasladar miembros es la causa principal por la que los trabajadores en atenciones de salud reportan lastimarse la espalda, las rodillas y los hombros.
- Los traslados inseguros pueden causar lesiones graves que hasta pondrían en peligro la vida de los miembros y de los cuidadores.

Factores de riesgo que pudieran causar lesiones:

- miembros que no cooperen
 - confusos
 - combativos o agresivos
 - temerosos o ansiosos
- miembros con impedimentos
 - no puedan cargar peso
 - puedan cargar su peso en parte
 - no puedan ayudar
 - usen medicamentos sicotrópicos
 - con impedimentos del desarrollo
- cuidadores que no estén preparados o sin destrezas
 - no capacitados
 - no conocen bien a tal miembro
 - les parece que los cuidadores sanos y aptos no pueden lastimarse
 - no piden ayuda
- equipo defectuoso o dañado
- falta de equipo o suministros necesarios

¡Alerta!

- Siempre esté alerta a peligros o riesgos posibles al trasladar a miembros de un sitio a otro, aunque sea sólo voltear a alguien en la cama.

Prevención:

- Proporcione capacitación al personal responsable de levantar y trasladar a miembros.
- Cerciórese de que la proporción del personal sea la adecuada para cumplir con las necesidades de los miembros.
- Oriente al personal nuevo y al existente sobre los miembros que necesiten que los trasladen y levanten.
- Proporcione el equipo según haya que cambiarlo, tal como elevadores, cinturones y camillas de traslado.
- Mantenga el equipo en buenas condiciones de funcionamiento.
- Arregle y/o reemplace el equipo según haga falta.
- Refiérase a la capacitación y recursos para usar el equipo disponible.
- Determine quiénes son los miembros “en peligro” para traslados difíciles.

En emergencias:

Llame inmediatamente al 9-1-1 si sucediera cualquiera de las condiciones siguientes:

- *dificultad para respirar*
- *sangrar*
- *pérdida del conocimiento*
- *dolor excesivo*
- *cambio en capacidad de alerta o de prestar atención*

The Transfer/Lift Safety Fact Sheet is in a series of Health Information Fact Sheets compiled by DDD Health Care Services. Issued July 2013; Reviewed/Revised April 2025.